111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】 高中學生組 編號 4 號

kiqeci ta qadaw

ka sicuacuayan, izua drusa a qadav i kalevelevan, nu maledep a ita qadav, minequt a kitjaivililj aza maljian a qadav a ita. avanusika, neka nu maqadadav kata qezemezematj tazua, ika semekez a masasuilja a minequt aza rusa qadav, tjuruvu a lumamad a na madrasi sa pacay. qau izua za macidjilj a na macay ta kinadrasiyan a lumamad a kama, madudu aravac, manu masi panaq, pakelayan a calinga tu pida singucan a vaqu, sevaljen a macidjilj a aljak a uqaljay, vaik a pasa kacedas tu venalet ta qadav. ka pasusangas ta vaik, temalem tu taqapuluan ta tjianes i kasasavan, sa qivu ta cemekeljan “ nu meqaca sa vangalj a tjianes, tjara ken a tjumaq. ”

aza maraljak qadjav ki pacalivatanga tu pida cavilj, sa meqaca nga za aljak a uqaljay. temekulj tuki pidangapuluq a gaduan, izua ka ita qadav, manu secevung ta qadav i palikulikuz ta ljinaviya a umaq, qau pakirimu a penanaq ta qadav, ljakua mapanaq a ita maca na qadav, qezetjen ta tailj a lima aza na mapasaqetju a maca, sa djadjasen ta tailj a lima za maraljak, masiduduan a kivadaq “ aku nu panaqen a ku maca? ” tevelayin niamadju “ ayatua su qadaven sakapacay a tjuruvu a nia lumamad a aljak, avan nu niasi pavalet. aza qadav pacun tu kinasi varung a kisupacevak nua marealjak, gaugaven sa pusaluy ta pasaliv tiamadju, sa pasemalavi “ kemasitucu ki ken a masan qiljas, nu tjumaqanga mun tjaucikelianga nu sikataqaljan, nu itua malitjuku a qiljas kapalisiyuanga ken, nu mayatazua tjara mun a pulami, me mirazek mun. tucu ku pavayai ta kuka kata vusam na vaqu, a kuka kisan pakeljang ta milingan(kukuan), a vaqu si palisi. ” ka makapasemalav, patagilj a sangasangasan a qezemezemetj, ka pasavaik amaraljak, pasemalav uta qadav a mumalj “ kemasitucu nu minqut aken ita vilivililjan a qadav a ljemita qiljas, uri kemacu aken ta macidjilj a cawcau, tazua sekezuanga a lima qadav, tu ikamun a makaya keman ta na qaljemeqem kata qapedapedang a kakanen, ika kinvava uta, avan a sikapaulan tua kinacu a caucau. ka djemaljun i qinaljan tiamadju, na dremadrukungananga ramaljeng a kama, qudrasananga aza uqaljay a aljak. aza sinitalem a tjianes na venangaljanga tu liyav. qau ljemaluway a temaucikel ta kiniqeciyan ta qadav a sikataqaljan, sa pasemalav ta sinipazazekatj na qiljas tua taqaljaqaljan.

kemasitazua a sebunung a cawcau situgut a kemasita qiljas a vaqu, sa pasusu ta malitjuku na qiljas a masengeseng kata kemapalisi.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【北排灣語】 高中學生組 編號 4 號

征伐太陽

以前有兩個太陽而沒有黑夜，許多嬰兒被曬死。一位嬰兒的父親很生氣，帶了弓箭，耳朵上掛了幾串小米，帶兒子往東找太陽報仇，出發前種一棵橘樹，對家人說：「等這棵樹結果，我一定會回來。」

之後兒子長大，他們找到太陽，拿弓射太陽的眼睛，太陽問：「為什麼要射我？」他們回答：「因為你曬死許多族人的嬰兒。」太陽說：「你們靠我生活卻從不感激，嬰兒才會被曬死，這是你們招來的禍害！」兩人聽了太陽的話，拿衣服給太陽擦眼睛並道歉。

太陽看他們誠心認錯就說：「我變成月亮，你們在月圓時祭拜我，穀物一定豐收，我給你們雞和小米種子，雞要報時、小米祭祀。」太陽再說：「我在每月底出現，會帶走一個人，你們要休息五天，禁甜鹹禁酒以示哀悼。」

回家時父親已成老人，兒子也滿頭白髮，橘子樹長出許多果子，父子向族人說明經過和月亮交待的事。

往後，布農族人以月亮圓缺作為耕種與祭祀的依據。